

420 J. V. SNELLMAN – A. H. SNELLMAN 6.VIII  
1880  
HUB, JVS handskriftssamling

Kära Hinni.

I går hörde jag hos Heimberger efter möbelpriiser.

Der voro följande. N. B. allt valnötsmöbel:

Toilett-byrå med rund spegel	– mk	225.–	
Soffa m(ed) causeuse	– »	100.–	10
Stolar, och stoppadt ryggstöd; sits på fjeder, massivt valnöt å 25 – 6 st(ücken)	– »	150.–	
Sybord med dubbel låda	– »	50	
	Summa mk	525.–	
Af 5 %	– »	26,25	
	Rest mk	498,75	

På byrån torde få prutas, Soffan har svängd trälist, längsåt det stoppa de ryggstödet (på jernstom); på änderne trästöd med stoppad dyna icke fult, men full stoppning hade varit bättre. Pariserbord å 65 mk, men på stolpfötter. På utskuren divanbordsfot det å 50 vackrare. 20

För samma pris skulle beklädas. Men som detta ej behöfs här, hoppas jag i stället få emballage och sändning till jernvägen.

Tror ej Du får billigare i Petersburg – inberäknadt resan. Heimberger är bästa verkstad här.

Men om jag liqviderar möbeln torde jag få svårt att sända Dig mera pengar.

Värst är, att med byrån dröjer en månad. Ditt svar bör då komma genast. Soffa bord och stolar kunna sändas tidigare. 30

Hör nu åt hos någon kännare, af Petersburgs priser och derom fort för byråns skuld.

Öfvertyg kan tagas mycket billigt – möbelkattun ganska vackert och passande i kabinett. Ylle gement för mal. Bättre vore då plys – ser mjukt och behagligt ut. I hvarje fall nyttjar väl Anna skirtings elker annat öfverdrag, då tyget väl håller sig vackert i 15 år, hvarföre på den saken ej behöfver knogas.

Veten i icke, att Hanna är hos Kalle. Jag väntade förgäfvets bref från dem i veckor. 40

Din öme fader  
J. V. S:n

d. 6/8 80.

421 J. V. SNELLMAN – A. H. SNELLMAN 1880  
HUB, JVS handskriftssamling

Kära Hinni.

Några ord om Din möbel. Jag befarar, att Wiiks är en förmaks-, icke kabinetts-. 50

Till den senare hörer icke soffa, utan »causeuse» d. v. s. sådan som Hannas och små sofforna i vår sal ungefär. I dessa har man ryggstöd,

i en soffa aldrig. De äro korrta, för 2 personer. Särstolar brukas ej. De äro gagnlösa och taga utrymme, passar ej alla, vid ett sybord. Stolarne böra vara små såsom Hannas. Allt detta passar till ett hvardagsrum. Allt tar litet utrymme, så att plats fås för toilettebyrå, bokskåp, möjligen skrifpultet och litet linneskåp.

Sidenöfvertyget är opraktiskt, måste höljas med skirting. Ett mörkare, färghållande tyg kan visas. I hvarje fall säger Du, att priset på sidenet måste strykas.

Jag antager, att i *Petersburg* kan fås: »Causeuse» 75 á 100 mk, 6 stolar á 25 mk, sybord 30 á 35 mk – allt gammalt, utan öfvertyg. Putsning och tyget är en småsak. 30 á 40 % dyrare ungefär fås allt nytt – valnöt – här i *Helsingfors*.

Hasta derföre ej med köpet förrän Du får höra pris från *Petersburg*.

Alla här friska. Jag bättre, men ej frisk.

Din öme fader  
J. V. S:n

20  
**422** J. V. SNELLMAN – A. H. SNELLMAN 12.VIII  
1880  
*HUB, JVS handskriftssamling*

Kära Hinni.

Ditt bref erhöļ jag nu just d<sup>en</sup> 12 kl 12 m<sup>iddag</sup>. Dröjsmålet dermed har gjort mig både orolig och ledsen.

Bäst är, Du köper i *Petersburg*, så får Du välja efter behof. Helklädda möbel är simplare och måste derföre vara billigare – utom öfvertyg, som blir dyrt när det skall förnyas.

Äro soffa och stolar utan fristående fötter, så äro de oflyttbara i trälådor. Är stopningen icke på fjedrar, så borde Du icke taga sådant rent prostoļ.

En tvättkommod åt Anna nödvändig, bord, tvättfat i låda, med vackert lock – äfven för framsiden – derom der dubbeldörr.

Men med matbord tycker jag Du väl kan spara. Jag har kommit till rätta med ett simpelt af björk.

Hufvudsak – gör ej skuld. Det skämmer äfven ut mig. Men jag har svårt att sända mera pengar så tidigt, då hela affären kom midtemellan pensionskvartalerne, och jag måste på förhand veta, hvad jag af dessa skall spara. ||N. B. Heimberger skulle fått pengar, när så passar.||

Du hinner ju nog under första året få, hvad Ni kan spara er till.

Tag ej kvarter hos I. Snellman. Fråga honom hellre, om han icke kan betala åt Dig de 100 mk han varit mig skyldig 3/4 århundrade ungefär. Säg att jag bett Dig derom och har knappt om pengar åt Dig.

Kan Du icke få en så ringa beställning utan att sjelf resa? Borenius bör väl hafva någon pålitlig agent i *Petersburg*. Far med ångbåt så bor Du om bord, om det nödvändigt skall vara och får väl billigare frakt.

Ridderstad var här men skulle samma afton fara vidare. Der var mig kärt nog, att han kom. Alla Stockholmare äro skrodörer. Han syntes, vara en af de blygsamaste.

Kanske får jag råd att i nästa vecka skicka 100 mk åt Dig på samma gång som 100 åt Janne. Du skulle eljest fått de båda. Det är onödigt att